

## Reflexion KI Videoerstellung

Arbeitsschritte	Reflexion
Transkript aus englischem Originalvideo erstellen (mit Fobizz Tool)	<ul style="list-style-type: none"><li>• KI nimmt viel Arbeit ab</li><li>• Korrekturlesen dauert sehr lange</li><li>• Gerade Fachbegriffe oder Namen werden oft nicht verstanden</li></ul>
Transkript übersetzen (mit DeepL)	<ul style="list-style-type: none"><li>• KI nimmt viel Arbeit ab</li><li>• Korrekturlesen dauert sehr lange</li><li>• Fachbegriffe werden oft nicht gut oder inkonsistent übersetzt</li></ul>
KI Video erstellen (mit HeyGen)	<ul style="list-style-type: none"><li>• 5 Minuten-Grenze nervt → 9 Einzelvideos</li><li>• Videogenerierung dauert lange (passive Wartezeit)</li></ul>
Folien übersetzen (mit DeepL)	<ul style="list-style-type: none"><li>• 10 MB Grenze bei Übersetzung von Dokumenten und Ergebnis war sehr schlecht → Manuelle Übersetzung mit DeepL</li><li>• Zeitaufwand</li><li>• Bilder oder Grafiken sind schwer zu übersetzen, weil sie nicht in der PowerPoint im Detail zu bearbeiten sind</li></ul>
Video und Folien zusammenschneiden (mit Camtasia)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Einzelne KI-Videoabschnitte zusammenschneiden funktioniert schnell und unproblematisch</li><li>• Folien als pptx hochladen hat die Schriftarten geändert → Umweg über „alle Folien als PNG exportieren“</li><li>• Alle Folien einzeln in das Video legen ist unproblematisch, dauert nur etwas</li><li>• Animationen in den Folien habe ich alle weggelassen aufgrund von Zeitaufwand</li></ul>

### Fazit von Anna Schweitzer

Ein Vortragvideo o.ä. mit KI-Tools in einer anderen Sprache zu erstellen ist möglich, aber erfordert sehr viele, teils sehr zeitaufwändige Schritte. Wenn man die Möglichkeit hat, das Video selbst nochmal in der Sprache aufzuzeichnen, ist das meine Empfehlung bzgl. Kosten-Nutzen-Aufwand. Dazu kommt, dass das Endergebnis wahrscheinlich besser wird (allein, weil der Uncanny-Valley-Effekt wegfällt). Aber es ist auf jeden Fall spannend zu sehen, was KI mittlerweile kann 😊.